

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
România, America și alte țări străine 10 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Meltzer, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la **biroul administrației**, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani a treia-oraă 10 bani.

DUEL CU COASA.



Duelul sau lupta cu coasa, ce ne-o înfățișează chipul de azi, s'a petrecut aievea zilele trecute în comuna Pályá, (comit Abauj, Ungaria nordică). Doi feciori voinici erau îndrăgostiți în cea mai frumoasă fată din sat. Ea arăta atragere mai multă cătră unul, ceea ce văzând celalalt se hotărî să-și răsbune. Unul din noi doi trebuie să moară — își zise el. Întâmplarea a adus cu sine, că în o zi, la

secere amândoi feciorii și și frumoasa fată au ajuns în aceeaș brazdă, împreună cu alți secerători. Când s'a inserat și lucrătorii s'au așezat la odichnă, cei doi feciori, după cum s'au înțeles de mai nainte, și-au luat fiecare câte o coasă și depărtându-se de locul de odichnă în câmp, au început lupta groaznică cu coasa. Fata, care nu adormise, s'a luat în urma lor, dar pe când i-a ajuns, lupta era în

toilul ei, coasele se loveau de olaltă și zângăneau la lumina lunii.

În curând însă coasa unuia s'a înfipt adânc în grumazii celuiialalt, care căzù jos fără simțire. La sbierătele fetei veniră și lucrătorii la fața locului, unde găsiră pe unul din feciori mort; celalalt fugise, perzându-și urma.

Comiții agricole.

Cum comitetul central al »Reuniunii române agricole sibiene«, hotărîre a luat de a înființa secțiunile sau comițiile agricole, prevăzute în statute, dăm cu plăcere comunicatul de mai jos, ce ne vine din cercurile Reuniunii, atrăgând asupra lui luarea aminte a cetitorilor:

Statutele »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«, acceptate de întemeietorii ei la 29 Ian. 1887 și aprobate de ministerul r. u. de agricultură la 30 Noemvrie acelaș an, în § 1. ne arată scopul Reuniunii, care este: de a lucra la perfecționarea tuturor ramurilor agriculturii, a industriilor agricole și domestice, cum și la îmbunătățirea materială a claselor agricole, în deosebi a cultivătorilor mici. Tot în § 1 se arată, că de sfera de activitate a Reuniunii se țin:

a) economia națională și economia de stat, încât aceste stau în legătură cu agricultura și industriile ei; b) agricultura în înțeles mai strîns; c) industria agricolă și industria de casă; d) cultura vitelor; e) pomăritul; f) cultura viilor și a vinului; g) legumăritul; h) cultura paserilor de casă (hoare, galițe); i) stupăritul; k) mătăsăritul.

Dintre mijloacele, de care Reuniunea are să se folosească pentru atingerea scopului ei vom indica următoarele (din §. 3) și anume:

Reuniunea urmărește progresul agriculturii în toate ramurile sale; studiază referințele economice îndeosebi ale populației rurale și culege date în aceasta privință; stăruiește pentru introducerea reformelor, ameliorărilor și invențiilor bune în sfera agriculturii, industriei agricole și domestice și a celorlalți rami; lucrează pentru cultivarea raselor bune de animale și speciilor bune de plante agricole, pentru aplicarea de mașini și de instrumente agricole și industriale perfecționate; stăruiește pentru lățirea învățămîntului agricol, pentru înființarea școalelor de agricultură și de institute pentru industria agricolă și domestică, spriginește cu mijloace bănești pe cele existente și înființează însași asemenea școale și institute; înființează economii de model; cu un cuvînt societatea influențează preste tot asupra promovării agriculturii, industriei agricole și domestice și a celorlalți rami, anume: prin îndemnare, încurajare, învățatură, prin ajutoare de bani, prin recunoașterea și distincțiunea prestațiilor folositoare, prin cercetări științifice și cercetări practice.

Atât punctele privitoare la sfera de activitate, cât și cele relative la mijloace ne arată, că Reuniunea pentru ca se poată ajunge cu mai multă ușurință la scopurile ei rezervate, are să lucreze în deaproape atingere cu populația rurală, cu însași economii, a căror referințe economice trebuie să le cunoască.

Aceste motive a determinat pe legiuitorii acestui așezămînt atât de folositor, să se gîndească și la organul, căruia cu puțință îi este a sta în nemijlocită atingere cu țeranul agricultor;

prin urmare poate să studieze referințele economice și se culeagă date în aceasta privință, să stăruie pentru introducerea reformelor, ameliorărilor și invențiilor bune în sfera agriculturii etc.

Acest organ numit »secțiuni« sau »comiții agricole«, este prevăzut în § 4 din statute; felul de organizare a comițiilor este precizat în §§ ii 38—47, ear' în § 19 comițiile agricole sînt ranjate între organele pentru administrarea și conducerea Reuniunii, cari sînt: a., adunarea generală, b., comitetul central, c., secretarul și d., comițiile agricole.

Afacerea punerii în practică a dispozițiilor privitoare la comițiile agricole a format dela chiar activarea Reuniunii una dintre preocupățiunile de căpetenie ale cărmacilor ei, dar' întrupare va primi aceasta chestiune de capitală importanță, după toate prevederile, numai în viitorul apropiat.

Comitetul central al Reuniunii, ocupându-se de această afacere, a conchis adecă înființarea de comiții. Prin activarea acestora se va da nou impuls spre atingerea scopurilor Reuniunii.

O comisiune a comitetului central a fost însărcinată cu elaborarea unui proiect de împărțire a comunelor în comiții, proiect, ce se va prezenta proximei adunări generale a Reuniunii noastre agricole.

De-ocamdată comitetul a enunțat că comiții ar fi să se organizeze în Sebeșul-săsesc, în Mercurea și în Seliște, pentru comunele din cercul respectiv, iar în Avrig și Rășinar pentru cercul Cisnădiei și a Sibiului și în Fofeldea pentru cercul Nocrich.

Pentru cunoașterea felului comițiilor dăm în cele următoare § 38 39 41 și 47 din statutele Reuniunii, cari sînt:

§ 38. »Membrii reuniunii dintr'un teritor (ținut) formează un comițiu agricol (reuniune ținutală, subreuniune.)

Reședința comițiului este în localitatea principală a ținutului«.

§ 39. »Sfera activității comițiilor agricole este: a) răspîndirea de cunoștințe folositoare din domeniul agriculturii și industriei agricole și domestice; b) colecțiunile și distribuirile de opuri și scrieri periodice agronomice și industriale, de modele, mașine etc; c) înființarea și întrebuințarea de școale de pomi (grădini-model) și de alte întocmiri necesare și folositoare agricultorilor din ținut; d) înaintarea la comitetul central de rapoarte, date statistice, dorințe, propuneri etc. e) stăruire pentru înmulțirea membrilor reuniunii; f) ținerea de disertațiuni din domeniul agriculturii, industriei agricole și domestice și discutarea acelorora; g) împlinirea tuturor însărcinărilor primite dela comitetul central«.

§ 41. »Fiecare comițiu agricol își alege un comitet pe trei ani, compus din un president și 4 membri.

§ 47. »În detalii afacerile comițiilor agricole se vor regula prin un regulament stabilit de comitetul central al reuniunii«.

Iubileul regelui Carol. Dum. în 6 l. c. și-a serbat în Sinaia regele Carol al României iubileul de 25 ani, ca proprietar al regimentului austro-ungar de infanterie Nr. 6. Din acest prilej o deputație a regimentului a felicitat pe regele, ducându-i ca dar o placă de argint cu chipul regelui. Membrii deputației, ca oaspeți ai regelui, vor visita Bucureștii și Constanța. Împăratul nostru a felicitat telegrafice pe regele Carol.

Serbările culturale, ce se vor aranja luna aceasta în Sibiu, din prilejul adunării »Asociațiunii«, cum și esposiția, promit a fi strălucite. În alt loc al foaiei publicăm schițat programul serbărilor și al adunării »Societății pentru fond de teatru«, care se ține după adunarea »Asociațiunii«, Luni și Marți.

La esposiție au sosit foarte multe obiecte și sosesc zilnic. Cu deosebire va fi bogată esposiția industriei de casă (țesături, cusături, costume). Sunt și obiecte de mare valoare istorică.

Față de adunări și esposiție se arată un viu interes în toate părțile. În câteva orașe din România s'au format comitete pentru a aranja excursiuni la Sibiu, spre a cerceta esposiția.

Întâlnire de domnitori. Împăratul și regele nostru se va întâlni cu regele Angliei în prima săptămână din Septemvrie în Pilsen. Monarchul nostru se va duce la Pilsen dela manevrele din Boemia-sudică, ear' regele Angliei va merge acolo dela scaldă Marienbad, ude sosește în 16 l. c.

DIN LUME.

În Rusia.

Consiliul de stat a stîrșit cu desbaterile asupra proiectului de constituție al lui Buligin, făcînd unele schimbări în el. Din proiect lipsește libertatea de presă, de întruniri etc. Proiectul se publică în 12 August, aniversarea nașterii moștenitorului de tron. Adunarea de deputați va fi convocată la toamnă.

Generalul Trepov a rînduit cercetare împotriva membrilor congresului zemstvo și împotriva membrilor însoșirilor politice, cari la olaltă sunt vre-o 20 mii. Prin aceasta Trepov voiește, ca din elementele radicale să nu fie aleși deputați, de oarece cei puși sub cercetare nu pot fi aleși.

Tratările de pace.

Ochii lumii acum nu sînt îndreptați spre câmpul sîngeros de războiu din Asia, ci spre America, unde săptămîna aceasta s'au început tratările de pace. Trimișii ruși și Japonezi spre acest scop au sosit în America și s'au întâlnit în Osterbay, pe vaporul presidentului Roosevelt, care s'a ostenit mult pentru a pune la cale încheierea păcii. Cum știm, cel mai de frunte dintre trimișii ruși e Witte, ear' Japonezii au pe baronul Komura. Tratările s'au început în Portsmouth. Ce rezultat vor da ele, nu se știe, cu toate că se fac multe combinații.

De pe câmpul de războiu.

Pe câmpul de războiu e liniște, dar' atât Rușii, cât și Japonezii fac mari pregătiri pentru continuarea luptei pentru cazul, când pertractările de pace nu vor duce la bur

sfișit. Rușii capătă zilnic ajutoare noue. Japoniezii înaintează în două grupe spre Vladivostok. La satul Staroieselo au avut o ciocnire sângeroasă cu Rușii și după o luptă de două ore au cuprins satul.

Știri mărunte.

La tronul Norvegiei va fi chemat prințul danez Carol, ear dacă acesta nu va primi coroana, Norvegia va fi proclamată de republică.

Finlanda va fi proclamată prin un ucaz al Țarului de vice-regat. Să zice, că planul acesta s'a pornit de la împăratul Wilhelm.

Regele Oscar al Suediei călătorind la o baie pentru cură, guvernarea țării a fost încredințată moștenitorului de tron.

Vremea.

În Europa căldura ține mai departe. Ploi n'au fost decât în câteva locuri și puține.

În Ungaria au fost zilele aceste ici-colea ploii, în unele locuri cu vifor, dar puține.

Profețire: Să poate aștepta timp uscat și urcarea căldurei.

Pentru abonații noștri din America. *Iubiții noștri abonați din America, pentru a încunjuira ori-ce confuze, sunt rugați a trimite banii de abonament sau ori-ce alți bani, d. e. pentru comande de cărți etc. în plăc (cuvertă), adresată de-a dreptul redacției «Foaia Poporului». Pe plăc se arată că scrisoarea cuprinde banii și cărțile și în scrisoare se scrie adresa și comanda. În chipul acesta putem să îndeplinim numai decât comanda. Modul de a trimite banii prin mijlocirea bancarilor și băncilor, dă prilej la multe confuzii, la cari noi nu suntem de vină. Rugăm deci pe iubiții noștri compatrioți din America, a da ascultare acestel rugări a noastre, în interesul lor propriu.*

Adunarea »Asociațiunii«.

AVIZ

pentru vizitatorii expozițiunii și ai serbărilor ce se vor aranja în Sibiiu în timpul dela 6/19 până 15/28 August 1905 din incidentul inaugurării Muzeului istoric și etnografic al »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român«.

Pentru orientarea prealabilă a publicului român, care va vizita Sibiiul în timpul dela 6/19—15/28 August a. c. și ca răspuns la multele scrisori, prin cari se cer informațiuni asupra serbărilor proiectate din incidentul Adunării generale a »Asociațiunii« și al inaugurării Muzeului acesteia, Direcțiunea Expozițiunii se vede îndemnată a publica următorul aviz pentru orientarea prealabilă a publicului vizitator.

Programa definitivă nefiind încă stabilită în toate detaliurile, se va publica numai cu o săptămână înainte de inaugurarea Muzeului. Deocâmdată Comitetul aranjator al serbărilor a stabilit următoarea

Programă prealabilă:

Sâmbătă, la 6/19 August 1905.

Prima ședință a adunării generale a »Asociațiunii«.

Inaugurarea Expozițiunii în sala festivă a Muzeului.

Banchet.

Serată etnografică în sala festivă a Muzeului. (Prezentarea costumelor, dansurilor și melodiilor românești.)

La toate serbările ce se vor aranja în această zi, vor avea intrare exclusiv numai membri »Asociațiunii« și persoanele oficiale, invitate anume la inaugurarea Muzeului.

Pentru publicul extern serbările se vor inaugura abia mâne-zl:

Duminecă, la 7/20 August 1905.

Deschiderea expozițiunii pentru publicul vizitator.

A doua ședință a adunării generale a »Asociațiunii«.

Ședința festivă a secțiunilor științifice-literare ale »Asociațiunii«.

Opereta »Moș Ciocârlan« de Tudor cav. de Flondor, reprezentată de Reuniunea rom. de muzică din Sibiiu în teatrul orășanesc.

Luni, la 8/21 August 1905.

Prima ședință a adunării generale a »Societății pentru fond de teatru român«.

A doua reprezentațiune a operetei »Moș Ciocârlan«.

Marti, la 9/22 August 1905.

A doua ședință a adunării generale a »Societății pentru fond de teatru român«.

Inaugurarea scenei din sala festivă a Muzeului, prin o reprezentațiune teatrală a unei societăți de diletanți români din Sibiiu.

Mercuri, la 10/23 August 1905.

Conferența Directorilor băncilor române din Ungaria.

Concert cu concurs ul societății de muzică »Carmen«.

Joi, la 11/24 August 1905.

Conferențe publice în sala Muzeului. Repețirea seratei etnografice.

Vineri, la 12/25 August 1905.

Conferențe publice în sala Muzeului.

Reprezentațiune teatrală a societății de diletanți din Sibiiu.

Sâmbătă, la 13/26 August 1905.

Conferențe publice în sala Muzeului. Concertul Reuniunii rom. de muzică din Lugoș.

Duminecă, la 14/27 August 1905.

Vizitarea catedralei rom. din Sibiiu. Excursiune cu tren special la Seliște, unde se va aranja o petrecere populară și un concert.

Luni la 15/28 August 1905.

Inaugurarea școlii industriale de fete.

Inchiderea expozițiunii.

Bal festiv.

Observări: Timpul și locul în care se vor aranja serbările înșirate se va publica în Programa definitivă, care va arăta și prețul locurilor, precum și timpul și locul vânzării biletelor de intrare. Comitetul aranjator își mai rezervă dreptul de a schimba ordinea serbărilor înșirate până la stabilirea programei definitive și detaiate.

Această programă definitivă se va trimite (franco) cel mult până la 2/15

August a. c. tuturor vizitatorilor, cari o vor cere și vor înainta taxa de înscriere 1 coroană.

Călătoria pe Căile ferate.

Comitetul central a cerut la Ministerul urg. de comunicațiune pentru membrii »Asociațiunii« favorul obicnuit, de a putea călători pe căile ferate-ungare cu preț redus (la prețul biletelor pentru clasa proximă inferioară), dar' până în momentul de față nu a primit răspunsul Ministerului. Îndată ce acest răspuns va sosi, publicul va fi avizat despre aceasta în ziare. Și pân' atunci Comitetul aranjator primește prenotări pentru asemenea bilete și le va trimite (franco) împreună cu programa detaiată tuturor persoanelor, cari vor înainta în acest scop taxa de 1 coroană.

Diracțiunea Căilor ferate române a acordat vizitatorilor expozițiunii o reducere de 50% pentru călătoria la stațiunile Predeal și Căineni și retour. De această reducere se vor putea bucura numai persoanele, cari vor prezenta un bilet de legitimare ce se va libera (la nume) de direcțiunea expozițiunii tuturor vizitatorilor, cari îi vor trimite în acest scop taxa de înscriere de K. 1.— (lei 1.05). Taxa de 1.— este a se achita separat și pentru trimiteria programei definitive.

Corespondențele

de ori-ce natură, cari privesc expozițiunea, programa definitivă, etc., sunt a se adresa Directorului expozițiunii: Dr. Corn. Diaconovich în Sibiiu (Nagyszeben), iar cererile pentru încvartirare Dlui Dr. Oct. Russu, avocatul »Albinei« tot în Sibiiu.

Încvartirarea oaspeților.

În vederea împejurării, că în timpul expozițiunii și al serbărilor împeunute cu aceasta va veni la Sibiiu, după toată probabilitatea, un număr foarte conziderabil de vizitatori externi, cari nu se vor putea adăposti cu toți în hotelurile din acest oraș. Comitetul aranjator a instituit un Biuro de încvartirare, care va funcționa în timpul dela 5/18—15/28 August și va servi publicului vizitator al expozițiunii cu informațiuni asupra camerelor disponibile în hoteluri și la case particulare.

În acest scop Biuroul instituit deoparte a intrat în pertractări cu hotelierii din Sibiiu, iar de altă parte a făcut o conscripțiune a tuturor camerelor mobile, ce se vor putea închiria în timpul expozițiunii, fixându-se totodată și prețul acestor camere. Mai departe va instala în seminarul Andreian, și în alte localități, mai multe dermitoare cu un număr mai mare de paturi, ca să nu rămână fără adăpost nici vizitatorii, cari nu vor mai găsi camere separate.

Ținând cont de experințele din trecut, când un număr mai mare de oaspeți sosiți la Sibiiu nu a găsit adăpost, din cauza că multe camere au fost rezervate pentru persoane cari au anunțat venirea lor, dar de fapt nu au venit ori au sosit mai târziu și în parte au ocupat apoi alte camere disponibile, — Biuroul de încvartirare nu primește co-

mande de a rezervă camere, ci se va restringe exclusiv numai la adăpostirea vizitatorilor, cari după sosirea lor în Sibiu îi vor cere intervențiunea.

Prin urmare vizitatorii externi, cari nu vor găsi loc la hoteluri sau la cunoscătorii lor, sunt invitați, ca după sosirea lor în Sibiu să se adreseze către Biuroul de încvartirare, care va funcționa în localitățile sale de lângă gara Sibiu, în timpul sosirii trenurilor, și le va da cu toată prevenirea informațiunile de cari vor avea trebuință.

În scopul de a putea liberă biletele de încvartirare fără multe întârziări, precum și spre a înlesni lucrarea comitetului de încvartirare și spre a evita aglomerări prea mari, vizitatorii expozițiunii sunt rugați, ca în interesul lor propriu, să anunțe ziua și ora sosirii lor, intrucât se va putea până la 2/15 August a. c. la adresa D-lui Dr. Oct. Russu în Sibiu, arătându-i dorințele lor cu privire la numărul paturilor și la prețul camerelor.

Sibiu, 7 August (25 Iuliu) 1905.

Dr. Diaconovitch,
directorul expozițiunii.

Serate de-ale meseriașilor români.

A 7-a ședință literară, ținută Joi la 27 Iulie n. c. în localitățile »Reuniunii sodalilor români din Sibiu«, e de însemnătate și pentru faptul, că presidentul Tordășianu, făcându-ne cunoscute Reuniunile române de meseriași din Ungaria și Transilvania, ne-a arătat, că după a sa cunoștință asemenea Reuniuni avem în Alba-Iulia, Arad (secțiunea industrială a »Asociațiunii aradane«), Bistrița, Blaj, Brașov (»Asociațiunea pentru spriginirea învățăcelilor« și »Lumina«), Cluj, Hațeg (societatea tâlparilor și cismarilor români), Orăștie (secția industrială a »Reuniunii economice«), Poiana, Sebeșul-săsesc, Seliște și cea din Sibiu, sau în total 13 Reuniuni. Afară de acestea din timpuri vechi au existat și poate există și astăzi »societatea pielarilor români din Făgăraș« și cea a cojocarilor din Lugoj. În anii urmă bărbați cu durere pentru clasa noastră de mijloc, s'au ocupat mult cu ideea grupării meseriașilor noștri din Abrud, Brad, Budapesta, Câmpeni, Lugoj și Turda în Reuniune. Nisuițele lor însă au rămas deocamdată fără efectul dorit.

Aproape toate Reuniunile noastre de meseriași, conștie de chemarea lor, desvoaltă unele într'o direcțiune, altele într'alta, activitate laudabilă.

Comitetul reuniunii sibiene, în calitate de comitet central și de inițiativă pentru toate Reuniunile noastre de meseriași, s'a adresat cu un călduros apel către toate Reuniunile noastre, rugându-le să-și facă cunoscut numărul meseriașilor din localitate, felul meseriilor mai mult și felul celor mai puțin îmbrățișate, în cari părți ale țerei ar trebui îmbărbătată populațiunea la îmbrățișarea meseriilor și în cari ar fi mai rentabilă purtarea cutărei meserii; ce scopuri urmărește Reuniunea și de ce fel de mijloace se tolosește la ajungerea lor; dacă cauza meseriașilor înaintează sau stagnează, cari sunt cauzele stagnării; ce lucrări au îndeplinit sau are intenția de a îndeplini; cu un cuvânt de a arăta tot ce se face pe acest teren și de a chibzui asupra căilor și mijloacelor, cari urmate, ar aduce la înflorire și întărire clasa noastră de mijloc. Datele, ce se

vor aduna, se vor lua de bază la compunerea unei statistice despre toți meseriașii noștri și se vor induce în »Anuarul al II-lea« al Reuniunii, ce se găsește în redactare. E bine să ne cunoaștem și pe acest teren, pentru-că măsurându-ne puterile, să știm câtă valoare avem.

De încheiere dl Tordășianu, bineventând pe oaspeții prezenți, în deosebi pe d-na Stoianoviciu (București), d-na și d-șoara Vestemean (Pitești) și d-na Elisaveta Blözer n. Bobeș (Budapesta), declară ședința deschisă.

După cetirea prin dl notar Stefan Duca a protocoalelor ședințelor administrative, dl V. Dimitriu, sod. pantot., declamează bine poesia »Calina« de A. Stavri; învățcelul tipograf Toma Chirca, recitează frumos »Turcul surd« de Eminescu; școlărița Mărioara Avrigean, ne-a predat cu simțire poesia »Rîndunica« de Coșbuc; învățcelul librar Radu P. Barcianu, ne-a redat cu pricepere »Regina Ostro-Gofiilor« de Coșbuc; d-șoara Ana Chidu a plăcut mult în declamarea poeziei »Tristețele« de A. Manolache și a fost drăguță cântându-ne »Luna doarme« cu vocea-i curată și sonoră; d-șoara Ana Simtion a declamat bine poesia »Fortuna«. ear' școlărița Ana Seracu ne-a predat cu multă căldură poezia »Limba mea« de Alexandri; Elența Șut, tot modestă și deșteaptă a plăcut în poezia »Frații Jderi«; mititica Ana Pinciu a dat dovada de mult curaj cu poesia »O fetiță la ziua mamei sale«; d-șoara Alexandrina Baci, carea are să se numere între primele forțe dramatice ale Reuniunii, de data aceasta a fost neîntrecută în »Românul« de Alexandri, urmat de o cântare solo, ce ne-a atins cele mai simțitoare coarde ale inimii. Punctul ultim »Strgoiul de Coșbuc, predat de dl Laur. Boldor, sodal mäsar, au stors admirația noastră.

Cum directorul librăriei archid. dl Ieronim Preda dăruise 10 cărțițele, de data aceasta între cei participanți s'au împărțit 20 cărțițele folositoare.

Presidentul Tordășianu, apelând la toți pentru a sprigini Reuniunea în întreprinderile sale, mai ales acum când se edifică casa din curte și cea din stânga edificiului principal al Reuniunii, ne roagă se asistăm și la ședințele proxime »Emanuil«.

Adunarea Societății de teatru.

»Societatea pentru fond de teatru Român« își va ținea adunarea sa generală în Sibiu în sala festivă a Muzeului Asociațiunii, în zilele de Luni 8/21 și Mărți în 9/22 August 1905, în șirul festivităților Asociațiunii. Comitetul invită la aceasta adunare generală pe toți membrii fondatori, ordinari și ajutători ai societății, precum și pe toți binevoitorii ei și sprijinitorii culturii românești.

Programa.

Zlva prlmă:

Luni, în 8/21 August 1905.

Deschiderea adunării generale, la 10 oare a. m. — Alegerea a doi notari pentru ședințele adunării. — Raportul general al comitetului societății asupra lucrării sale dela adunarea generală din urmă. Alegerea unei comisiuni de 5 membri, pentru cenzurarea raportului general al comitetului. Raportul casierului despre starea casei și preste tot despre averea societății. Alegerea unei comisiuni de 5 membri pentru

cenzurarea raportului casarului. — Alegerea unei comisiuni de 5 membri, cari în înțelesul § lui 5 din statutele societății, vor înscrie membri fondatori, ordinari și ajutători pentru societate.

Cetirea disertațiunilor corespunzătoare scopului societății, înștiințate președintelui înainte de adunare. — Închiderea ședinței.

Zlva a doua:

Mărți în 9/22 August 1905.

Deschiderea ședinței. — Cetirea procesului verbal al ședinței precedente și verificarea lui. — Raportul comisiunii însărcinate cu cenzurarea raportului casierului și averii societății. — Raportul comisiunii însărcinate cu cenzurarea raportului general al comitetului. — Determinarea locului unde se va ținea adunarea generală pentru a. 1906. — Alegerea unei comisiuni de 3 membri pentru verificarea procesului verbal din ședința a II-a — Închiderea adunării.

Produțiuni și petreceri.

În Viștea-inferioară.

»Reuniunea pentru biblioteca poporală din Viștea-inferioară« aranjează Duminecă, 13 August st. n. 1905 o producțiune teatrală în sala »Ospătăriei Șandru« din Viștea. Even-tualul profit e destinat »Reuniunii pentru biblioteca poporală«. Se vor juca piesele: »O noapte furtunoasă«. Comedie în două acte de I. L. Caragiale — »Herșcu Boccegiu«, monolog de V. Alexandri, predat de dl V. Dâmboiu. După producțiune urmează joc.

In Feldru.

Inteligența română din Feldru aranjează o serată teatrală-musicală urmată de dans, Duminecă în 13 August st. n. 1905 în sala școlii confesionale. Venitul curat este destinat în favorul școlii confesionale din loc. Programa: »Vino lele«, cor mixt. aranjat de Emil Ștefănuțiu. — »Pentru ce am rămas fiicău bătrân« de Antoniu Pop, predată de dl Ioan Sângeorzan. — »Doină« din Maramureș, cântată de dl Petru Neamțu. — »Sentinela română« de V. Alexandri, declamată de Leon Bancu. — »Idil la țeasă«, comedie într'un act, localisată de Maria Baiulescu. — »Era noaptea întunecoasă«, cor bărbătesc aranjat de G. Dima.

In Chiraleș.

Inteligența română din Chiraleș și jur aranjează o petrecere de vară, Duminecă la 13 August st. n. 1905 în castelul situat pe istorica colină »Cserhalom«. Venitul curat este destinat bisericii gr.-cat. din loc. Președintele comitetului aranjator e dl Alexandru Anca, preot.

In Tălmăcel.

Tinerimea română din Tălmăcel aranjează o producțiune teatrală împreună cu cântări Duminecă în 13 August st. n. 1905 în sala școlii din loc. Venitul curat este destinat bibliotecii școlare. Programa: »Pe livada« cor mixt de G. Șorban. — »Nevasta care iubește...« de H. Cerchez. — »Țiganul în căruță« (dialog) de E. Suci. — »Trageți hora« după A. Flechtenmacher. — »Marș vânătoresc« de T. Popovici. — »Nu-i dreptate« de * * *. — »Cinel cinel« comedie în 1 act de V. Alexandri. După producțiune joc.

PARTEA ECONOMICĂ.

Prețul bucatelor.

Cultura bucatelor este tot așa de veche ca și neamul omenesc, de oare-ce acesta, fără cultura acelora, nu ar fi putut exista și progresa în civilizațiune. De aceea vedem, că nu numai popoarele civilisate, ci chiar și cele mai puțin civilisate, caută an de an de a spori cultura bucatelor pe întinderi tot mai mari.

Până nu erau căile ferate, cari transportează acum ori-și-ce marfă din și în depărtările cele mai mari, cu prețuri destul de moderate, s'a întâmplat de mai multe-ori în decursul veacurilor trecute, că în urma vârsărilor de ape, a secetelor prea îndelungate sau a altor evenimente naturale, ca se nu se facă bucatele în măsură corespunzătoare și astfel locuitorii se simtă lipsa acelora. Astfel s'a întâmplat și aici la noi în Ungaria foametea cea mare din anii 1816—1817, când mulți oameni mai săraci au perit de foame.

Omul devenit odată în mare lipsă, când ajunge apoi earăș la belșug, știe mai bine păstra cele adunate. Așa au făcut și părinții și moșii noștri scăpați de aceea foamete. Ei s'au învățat după aceea a păstra tot mai bine bucatele adunate, așa că din an în le-au rămas și prisosuri. Aceasta o mai fac și acum plugarii harnici și mai pățiți, de oare-ce unii tot mai cred, că se pot întoarce anii rei și de foamete, când economii lipsiți de bucate măcinau chiar și cocenii, de pe cari au sfirmit grăunțele de cucuruz sau că măcinau scoarța unor arbori.

Dar' o parte din economii noștri mai tineri de astăzi, cari multe din vorbele și sfaturile părinților și ale bătrânilor le iau drept povești bătrânești, nu mai prea urmează pe calea celor bătrâni, ci ca în toate afacerile își fac socoteala tot mai înainte și mai bine, măcar că aceea se face de cele mai multe ori »fără de cărcimar«, după cum zice proverbul.

O parte din generațiunea mai tineră de astăzi nu numai că nu pune prețul convenit pe bucatele adunate, ci putem zice că pe unele locuri chiar le prădează, așa că de când se îmblătesc spicoasele și se pun în coșuri, ear' cucuruzul în poduri și coșare, sunt tot cu mâna în ele: pe lumină, tăbac, săpun, piper, sare, rachiu și altele, așa că pe la Crăciun sau cel mult pe la Paști, numai se pomenește că nu mai sunt, căci »din sacul care tot iai și nu mai adaugi nimic, odată dai de fund«, după cum zice foarte potrivit un alt proverb de-ale noastre.

Speculanții de bucate, cari pe la noi sunt cu deosebire Jidanii, cari se așează prin comunele noastre, ca cărcimari și neguțetori, ear' pe la crășe ca cumpărători de bucate sau fabricanți de spirtuoase, pentru ce se nu se folosească și ei de recolta plugarului și se nu-i micsoreze prețul îndată ce o pune în vânzare, căci doar și ei vreau să câștige tot mai mult din neștiința și nepriceperea lui. Astfel o parte din plugarii noștri mai săraci vând toamna bucatele mai pe nimic, ca apoi mai târziu pe primăvară să le cumpere cu un preț îndoit, ba une-ori chiar și întreit.

Pe lângă speculanții aceștia de pe la sate, cari se pot numi cu drept cuvânt servitorii speculanților mai mari, se află în capitalele țărilor mai mari, anumiți banchieri (oameni, cari trăiesc după capitalul lor de bani,) cari se adună pe fiecare zi la jocul de bursă (têrgueală), unde ca și la lotărie se joacă cu capitalele lor, cari le vând și cumpără după trebuință, cu perdere sau câștig, după cum le umblă și norocul. De pildă: un bancher pune la jocul de bursă încă de prin Ianuarie sau Februarie atâtea și atâtea mii de măji metrice de grâu, săcară sau alte spicoase, în vânzare pe termin, cu un preț se zicem de 8 coroane, pe care îl și plătește îndată în bani gata sau hârtii de valoare. Altul de lângă el, dă la têrg cu cel dintâiu și-l câștigă la maja metrică cu o coroană, care câștig îl plătește îndată celui dintâiu. Al doilea vinde și el pe lângă oare

care câștig la al treilea aceeași cantitate de bucate, ear' acesta la al pătrălea și așa mai departe, până când la cel din urmă ajunge și timpul secerișului.

Speculantul cel din urmă, înțeles apoi cu cealaltă, defige prețul bucatelor pentru țara întreagă. De sine se înțelege, că speculanții dintr'o țară stau în legătură cu cei de prin alte țări și astfel se stabilește apoi prețul bucatelor adese-ori pentru lumea întreagă, așa că fiecare econom sau neguțator e silit a-și vinde bucatele sale cu prețul stătorit de bursă. De multe-ori, deși se vestește, că în cutare sau cutare ținut sau țară vor fi recoalte slabe, totuși cei dela bursă nu voiesc se țină scama de aceasta și astfel amăgesc lumea, făcându-o se creadă, că pretutindina sunt culesurile cele mai îmbelșugate.

Tot cam așa se întâmplă și la construirea căilor ferate, drumurilor, canalurilor și a altor întreprinderi obștești, pe cari le vând din mână în mână, voind a câștiga fiecare cât mai mult dela jocul său de bursă, care se înțelege, că pe mulți îi duce și la »sapă de lemn«, cum zice Românul.

În timpul din urmă s'a pornit o viuă mișcare mai în toate țările pentru a împedea târguelile pe bucate cu termin la jocurile de bursă. Tara nemțască a fost cea dintâiu, care prin o lege deosebită a oprit pe speculanți de a mai vinde și cumpăra bucatele mai înainte de a fi culese.

Reuniunea economică între națiuni, care s'a constituit anul acesta în Roma, credem că va face încercări serioase pentru a împedea speculațiunea cu bucatele.

Unii voesc se-și esplice scăderea prețului bucatelor în anii mănoși și cu acea împrejurare, că înmulțindu-se numărul plugarilor s'a mai sporit și roada pământului, fără ca în același timp să se sporească și numărul cosumătorilor. Dar' aceasta nu-i adevărat, ci din contră, în America s'a constatat chiar o scădere vedită în privința recoaltei bucatelor. Astfel pe când mai înainte de aceasta cu 10 ani, recoaltele erau de 3 hl. și

VESELIA.

— Foita glumeață a »Foi Poporului«. —

Săpunul Țiganului.

— Dialog comic. —

Bina prezintă o curte domnească. Țiganul intră pe la dreapta în curte și se uită în toate părțile mirat. La o parte zărește o coajă de săpun și s'adresează către ea cu mândrie.

Țiganul iudul:

Săpunică, săpunea
Haida la Măria-mea
Să te frec pe omenie
Cum dadu mai bine știe!
C'ai fost mititel fârtate
Și te-am nutrit tot cu lapte,
Că te-am făcut cât o șură
Bun de ros la frecătură!

Să gândește puțin, să uită în toate părțile, scuipă 'n palme; apoi și le frecă.

Te-am frecat eu, ții tu minte
Num'acum mai nainte
De te-am făcut pușintel

Amărit și mititel!

Vrei acum să-ți iau și pielea!
S'o despoiu de toate celea,
Ori vrei, pe ciur, zic chiar zău
Să vi 'n buzunarul meu!

Să apleacă spre săpun și îl vără cu grabă în buzunar. Intr'aceea un român intră prin stânga, țiganul crede că l'a observat și să înfrică.

Românică țucu-ți ochii
Ce te uiți să mă deochi!
Săpunul îi al meu zeu
Și mă jur pe Devla-'l meu!
Că de mult eu l'am prăsit
Și cu lapte l'am nutrit
De-a crescut zău, cât-o șură
Dar' s'a ros de frecătură!
S'a ros, dar' l'am nutrit eară
Ca de foame să nu piară,
Căci de frecat și tocit
Săpunelul mi-a slăbit!
Lasă-'l bietu — — —

Românul îl intrerupe mirat:

Măi țigane, doar ești beat
De-ai pornit pe vâierat!

Ce tot strigi săpun, săpun
Par'că ești tocmai nebun!
Săpunu-i să-ți freci pe piele!
La țigan să-ți dai pe șele!

Țiganul spăriat:

Numai spune Românică
Căci nu 'ți-am făcut nimică,
N'a săpunu, ține-'l zău,
Dacă cumva-i poate-al tău!

Întinde săpunul Românului; Românul aruncă cu el după țigan. — Țiganul îl ridică tremurând, cu toate aceste Românul se simte vătămât.

Românul satiric:

Măi faraoane pocit
Te-ai pornit doar pe glumit?
Cu Românul nu-i de șagă
Că 'ți-o plângi o viață întreagă!
Mergi la dracu, căci îți spun!
Că-ți frec pe spate săpun.

Țiganul tremurând aruncă jos săpunul și voiesc se se căm mai ducă. — Românul îl înhață.

Românul infuriat:

Stai țigane, fire-ai mort
Să nu mai ajungi în cort!

28 litre de capul unui locuitor, pe atunci acelea s'au redus astăzi la 2 hl. și 28 litre.

Când cheltuelile pentru lucrarea pământului pentru uneltele de economie, pentru lucrători, pentru îmbunătățirea pământului ș. a. sunt așa de mari; când de altă parte pretul bucatelor este așa de mic: negreșit că și economii nostri vor trebui se facă ca Americanii, ținând mai multe vite și cultivând mai multe plante de nutreț.

Sub astfel de împrejurări se naște întrebarea, că oare ce se facă și economii nostri, ca se nu mai fie espusi așa speculanților de bucate de tot felul? Răspunsul după părerea noastră poate se fie acesta: Mai înainte de toate se se reducă cultura acelor bucate, al căror preț ved că scade din an în an tot mai tare; se se cultive tot mai multe bucate de acelea, al căror preț ved că se urcă din an în an: se fie mai prevăzători și economii nostri, dacă nu tocmai ca bancherii cei mari, apoi cel puțin ea speculanții de pe la sate, ca astfel când ved, că bucatele sunt estine, ear' vitele scumpe, se ingrașe de acestea sau porci și astfel se le vândă; se țină și crească mai multe vite tinere: miei, porci, viței, pe cari economul mai în toată bună vremea poate face câte ceva părăle de cheltuială; în sfârșit ar trebui se se gândească fiecare econom mai adese-ori la sfatul lui B. Francklin: »lucrați și păstrați, căci cine nu știe tot așa de bine păstra, ca și lucra, [se se omoare măcar lucrând, căci tot nu va lăsa nimic în urma sa!]

Ioan Georgescu.

Un isvor sigur de înavuțire

sau
Stupăritul.

de
George Malcan, învățător.
(Urmare).

Din mierea albinelor mai putem face și o beutură foarte sănătoasă vin de miere, ba și oțet de miere!

Vinul de miere îl facem băgând se fearbă la foc într'un căzan curat și meștecând mereu în 50 l. apă 6 l.

miere curată. Amestecătura aceasta se fierbe încet mai bine de un ceas, în care timp spuma ce iese o înlăturăm mereu.

După ce s'a fert o golim ca se se răcească puțin în alte vase, când apoi o băgăm într'un butoiș curat, lăsând însă cepul neînțepenit ca se poată resufla încâtva. La zece zile începe a ferbe și ferbând vre-o două săptămâni o băgăm apoi în alt butoiș cu care ocaziune dăm drojdia la o parte. În al doilea butoiu ferberea ține iar' ca întâiu, când apoi încetând ferberea înțepenim cepul bine ca se nu resuflă. Și în vre-o 4 săptămâni se limpezește și vinul e gata și bun de beut, vinul acesta e bun nu numai sănătoșilor, dar și bolnavilor; e foarte potrivită beutură contra frigurilor.

Despre acest vin zice marele medic Kneip, că cunoaște om care în viața lui altă beutură n'a beut decât vin de miere și ajunsse vârsta de 90 ani, fără a ști de vre-o boală, ori durere cât de mică.

Oțetul din miere se face amestecând într'un vas la 15 l. apă, 1 chlgr. miere curată, 1 dl. spirt curat și 3 felii de pâne.

Vasul îl legăm pela gură contra prafului cu o pânzătură, dar' așa ca aerul tot se poată resbate. Il așezăm unde-va la căldură lângă cuptoriu, ori la soare și mult în 6 săptămâni oțetul e gata.

În decursul ferberii înlăturăm spuma mereu, prin ce'l facem tare gustos. Asemenea când e gata trebuie se'l mutăm în alt vas, despărțindu-l de drojdiile de pe fund.

Peste drojdiile rămase, turnând din nou un amestec cum s'a spus, se acrește și mai curând, fiind-că drojdiile is tare bogate în materii de dospit.

Să ve mai spun și un alt folos ce ni'l mai aduc albinele!

Ele nu numai adună miere și ceară, dară prin sborul lor din floare în floare, fac se rodească mai bine pomii, legumile, ierburile, bucatele, cu un cuvânt toate plantele. În lipsa lor nici o plantă n'ar rodi în deajuns.

Vedeți! la așa ceva noi nici nu ne am gândit. Cine ar crede că în lipsa albinelor noi nu vom avea roadă în deajuns dela sămănăturile noastre.

Și se credeți că'i așa; căci cei învățați au aflat, că precum la oameni și la animale este bărbătuș și muierușe, așa și la plante, aflăm în flori părți de fel bărbătesc și mueresc. Ca planta se poată rodi e de lipsă ca praful bărbătesc (poleanul) se vină în atingere cu cel femeesc. Acest lucru se face prin ajutorul vântului, al albinelor, al fluturilor și al altor vietăți. Deci cu cât vor fi mai multe albine, cu atât rodirea bucatelor, ierburilor va fi mai sigură și mai bună. (Vă urma.)

Cât costă beutura pentru un popor.

(Urmare și fine).

Otrăvirea cu spirt e cu atât mai primejdioasă cu cât roade pe încetul și pe nesimțite. Omul, sub cuvânt că bea se capete putere, se otrăvește zi cu zi, căci beutura nu dă putere nici nu hrănește, ci ațăță. Iar pe urmă, dacă e mai multă amortește.

Lucru cel mai îngrozitor e că mai toți copiii zemisliți în stare de beție sunt nebuni, epilectici ori proști. Ear copiii băutorilor sunt slabi și la trup și la minte. Nimica însă nu arată mai bine răul băuturii ca socotelile săcietăților de asigurare. Așa dintr'o mie de oameni, cari nu beau de loc, 590 au ajuns vrăsta de 65 de ani, pe când dintre cei cari beau puține beuturi, dar nu sunt bețivi, numai 453 au ajuns această vârstă! Pe urmă e lucru cunoscut că berarii și cărcimarii mor îndoit la sută, cât cei de alte meșteșuguri.

Acum douăzeci de ani se bea foarte mult în Svedia; oamenii iubitori de popor au început a face societăți, cari arătau relele spirtuoaselor și azi socoteala arată că se bea de 3—4 ori mai puțin. E sigur că dacă oamenii ar avea apă bună și poame din belșug, mult mai lesne s'ar lăsa de băut.

Unii se mângâie că vinul ori berea nu sunt stricătoare. Se înșală, căci acestea sunt de obicei falsificate și au

Nu face la oameni în silă
Că-ți plânge dracu de milă!
Haid-acum la primărie
Ca, se te lași de hoție
Să nu iai ce nu-i al tēu
Că se-l lași la locul sēu!

Țiganul vede că nu-i glumă! Frica-i merge până la oase, când aude de primărie și începe a plânge.

Țiganul plângând:

Fărtate mai lasă gluma
Săpunu-i al tēu acum!
Eu de el nu m'am atins,
Numa 'n mână acum l'am prins
Ș'am vrut zēu, fărtate ție
Să ție-l dau pentru frăție,
Dar' tu m'ai luat cu graba
Și-așa ni-s'a stricat treaba!
Decât se ved primăria
Ține mai bin' pālăria!
Ia-mi țipicii și șerparu
Și mă lasă la amaru!
Căci decât la primărie
Mai bine în pușcărie!

Românului 'i-se face milă!

Dar apoi ce-i cu săpunul?

Țiganul se pocăește.

Lasă-mă, lua-m'ar dracu

Nu-mi mai face întrebare

Că-l dau la popa al mare

Ca se-mi ție sărindare!

Românul ride. — Țiganul dă din umeri. face grimaz; apoi împăcați o ia care 'ncotro.

Aurel Delascurta.

Mărunțișuri.

Visul Țiganului. A visat Țiganul, că avea o oală plină cu vin.

— Stai, își zise el, se mi-l încălzesc și îndulcesc, știi colea...

Voind se facă foc, se deșteaptă și — vin ca 'n palmă.

— Cap prost — își zise el necăjit — n'ai putut bea vinul și neândulcit?...

MIHAIU.

Din Colecțiunea: »212 balade și legende populare, cu 18.000 de versuri în 5 vol. espusă la expoziția »Asociațiunei« din Sibiu, de Teodor A. Bogdan, inv. în Bistrița.

Pe drum cătră Sân-mihai
Mere supărat Mihaiu
C'a pica 'n mână de craiu,
Că pe el l'or asenta
La cătane l'or lua.
Cum merea
Tare plângea
Și singur se socotea
Că pe biată mamă-sa
De-singur-o-a lăsa
Atâta s'a supăra
Pân' ce lemnu s'a usca,
Ș'atâta sa năcēji
Pân' de necaz a muri.
Cum în oraș ajungea
Pe Mihaiu mi-l scotea
De cătană mi-l lua
În căsărmi grele 'l băga;
În căsărmi tot cu zăbrele

spirt mai mult decât ar avea din firea lor. Pe urmă, dacă se bea prea mult, otrăvesc și ele ca orice spirt. Dar chiar dacă s'ar bea puțin, tot ațăță și încet încet slăbește inima, creierul și strică sângele.

Mulți se mângâie cu vorba că oamenii au băut din moși strămoși. Da au băut vin curat, must ori bragă, nu însă băuturi cu spirt, fie el cât de rafinat.

Vinul ori mustul aveau spirt puțin, dar pe lângă spirt mai aveau o mulțime de săruri din fructe, cari țineau un fel de cumpănă otrăvei. Pe urmă mai de mult oamenii trăeau la aer curat, și munceau mult, fie la războiu, fie la vânat, așa că spirtul eră dat mai repede afară din trup.

Vom încheia spuind că vinul și alcoolul pot fi întrebuințate ca doctorii, când e vorba de a ațăța pentru câțva timp trupul, cu gând de a face o schimbare întocmai ca chinina. Știm însă că e greu de înfrânat oamenii dela băuturi, dar trebuie să voim mult ca să căpătăm pe încetul măcar puțin. Ear cei cari n'au deprins a bea, văzând că băutura nu e nici de un folos ci din contră strică sănătatea și scurtează viața, nu se vor deprinde a bea, și cu banii aceia vor putea face fericirea lor și a copiilor lor.

Sofia Nădejde.

Găcituri

de
Isidor Depp.
(Urmare.)

67. Ce nu poți să faci în pod?
(Fântâna.)
68. Ioan Lungu
spânzură humbu.
(Stăpînul fântânii.)
69. Huzdup zup
de mustață i-l duc.
(Fedeleșul.)
70. Am o iapă cu buricu 'n spate.
(Butea.)
71. La buric
calabalic,
la inimă veselie
găciți oare-ce să fie.
(Butea.)

Ca să nu fugă din ele.
Apoi afară 'l ocolea
Jurământul mi-'l punea
Jurământul la 'mpărat
Că de cătană-'i intrat.
Dup' aia mi-'l îmbrăca
La 'mpăratu mi-'l ducea,
De-acol' în bătăi merea
Cu Praisu greu să bătea
Cu Praisu
Cu Frânțuzu.
Până sus la Parisu.
Când la Paris ajungea
Inapoi mi-i fugărea,
C'anoști gloanțe nu avea,
Făr' patroane ușurele
Și fără de gloanțe 'n ele.
Cum inapoi îmi fugea
Ficiori mulți să tilăvea
Ficiori mulți să prăpădea,
Prin ape să îneca
Printre munți să rătăcea
Pe acol' să prăpădea.
Dar viteazu de Mihai

72. Unul roagă earna, unul roagă
vara, altul vie ce-o veni.
(Carnul, sarma și jughul.)
73. Două lemne hodrobele
ș'un brățus de gătejele.
(Scara.)
74. Am două fete și fuge un țigan
crăcit după ele.
(Roțiile și flingul.)
75. Am patru fete, două se tot
spală și două nu se spală.
Celea cari se spală is mai urite,
ca cele cari nu se spală.
(Roțiile dela moartă.)
76. Bate vântu
rêstoarnă pământu.
(Plugul.)
77. Două lemne hodrogite
cu grumazii de piele.
(Imblacii.)
78. E ș'a și-i așa
și 'am spus și n'ai găcit.
(Sana.)
79. Am un țigan spânzurat
de cuiu acățat.
(Stămna.)
80. Este un lucru:
Suflet n'are, suflet duce
de pământ nu se atinge.
(Corabii.)
81. Dacă s'ar scula în picioare
ajunge până la soare.
(Drumul.)
82. Ce e cât lumea de mare
și umbră de fel nu are?
(Drumul.)
83. În pădure crește
în margine se naște
și în foc moare.
(Lăntrea.)
84. Cine-'i ochiul dracului.
(Bani.)
85. Am un copil; când il iau
în brațe plânge, când il pun
jos tace.
(Lanțul.)
86. Bodea 'n sus și Bodea 'n jos
Bodea merge bucuroso.
(Rischițorul.)

El sta aproape de Crai
Când craiul comandălea
Toată porunca 'nplinea;
Odată un Prais vinea
Pușca spre crai ș'o țintea
Și cătră crai țeluia,
Mihai bine mi-'l vedea
Oblu 'n cap mi-'l țeluia
La pământ mi-'l tăvălea.
Craiu cum asta vedea
Pe Mihai mi-'l lăuda
Și medalii multe-'i da
De tot peptu-'i strălucua,
Apoi sus avanjerea
La locu de căpitan
C'o pușcat mult în dusman.
Dacă bătaia-'o încetat
Dacă vreașba s'a gătat
Mihai acas' s'a înturnat,
Cu peptu medaliat
Și de bani mulți încărcat
Că bine mi s'a purtat.

87. — Strâmbă, lungă unde mergi?
— Rasă, tunsă ce mă întrebii?
(Lunca și vâlcu.)
88. Am o măță neagră trântită
de luncă lipită.
(Munșorul.)
89. Ce crește cu rădăcina 'n sus?
(Stomul de șnață.)
90. Colo într'o tufiță
este o coșărchiță,
cu cinci bumburele.
Unul le nutrește
și altul le grijeste.
(Cărb de păstre.)

III.

Referitoare la animale, paseri și insecte.

1. Patru 'n sus și patru 'n jos
patru stau și vamă dau.
(Vaca.)
2. Am un animal cu patru picioare
și când trece apa nu se udă.
(Vâlcu din vacă.)
3. Să tot spală și tot negru rămâne.
(Bivolul.)
4. Ciucelete sub părete.
(Cănel.)
5. Mihai Toc
șede la foc
și-și unge eurelele
și-și suce mustețele.
(Măța.)
6. Suie purea pe cuptoriu
a'a puri purea înapoi.
(Măța.)
7. Și codan
și cloțan
și isteș
și 'ndrășneș.
(Lăpșul.)
8. Sânt trei pureci
bălăcei
cum sug
în tufă fug.
(Eșuri.)
9. În grădina lui moș Bran
șipă-un puiu de ungunear.
(Broasca.)

(Urmă.)

37 de glume.

37 de anecdote și glume alese cuprinde cea mai nouă broșură din Biblioteca »Foi Pop«. Nr. 6 cu titlul »Ris și veselie«. Cine vrea să rîdă și să se veselească să-și procure negreșit această broșură, cu atât mai mult, că prețul e bagatel, numai 20 bani.

Glumele și anecdotele sunt culese și alcătuite de cei mai buni scriitori populari de ai noștri, de vrednicii învățători Th. A. Bogdan, Chimu, Gavril Hordoan, A. Tutor, Em. Suciuc etc. apoi de Dr. Alexandru Vasile, Silvestru Moldovan etc. cunoscuți cetitorilor noștri din »Foaia Poporului«.

Din Biblioteca »Foi Poporului« au apărut până acum următorii 5 nr., de cuprins variat și întocmiți anume pentru trebuințele poporului nostru, anume:

Nr. 1. Din vitejiile poporului românesc. Nichita Balica de Silvestru Moldovan. Movila lui Burcel de V. Alexandri 20 bani

Nr. 2. Din literatura populară română. Doine și strigături. Culese de Nicolae Regman. 20 bani.

Nr. 3. Din lumea poveștilor. Găsitul, poveste de Emil V. Degan. Punga cu noroc și căciula fermecată, poveste orientală, prelucrată de Silvestru Moldovan și Craiul Mateiaș și bătrânul plugar, anecdotă de Silvestru Moldovan. 20 bani.

Nr. 4. Pomăritul. (Sfaturi în formă de dialog), de Iustin Sohorca, învățator. 20 bani.

Nr. 5. Din trecutul omenimii. Ulisse, regele din Ithaca, povestire istorică de Silvestru Moldovan. 20 bani.

Nr. 6. Ris și veselie. (Anecdote și glume.) 20 bani.

Nr. 7. În pregătire.

Fiecare nr. costă 20 bani, toate la oaltă 1 cor. 20 bani.

Cine vrea să-și facă cu spese puține și pe nesimțite o frumoasă bibliotecă, să-și procure aceste broșuri și cele ce vor urma. Bani să pot trimite de odată cu abonamentul la foaie.

FELURIMI.

Adâncimea mărilor. Intr'o carte nemțească, ce a apărut de curând, se arată adâncimea mărilor. După datele acestei cărți, marea Mediterană nu are nicăiri adâncimea mai mare de 3.500 metri. Oceanul Atlantic are unele locuri de 6.000 metri adâncime, dar cel mai adânc este Oceanul Pacific, care într'un loc este de 9.426 metri. Prin urmare adâncimea aceasta este mai mare decât înălțimea celui mai înalt munte de pe pământ, care n'are decât 8.840 metri.

Știri econ., comerc., jurid., industr.

Starea sămănăturilor. Zilele aceste a dat ministrul raportul său despre starea sămănăturilor cu sfârșitul lui Iulie. Resultatul nu este așa de strălucit, cum s'a așteptat la început, din cauză, că pe timpul coacerii spi-coaselor vremea priincioasă s'a schimbat în rea, ear' în Iulie a dat căldura, care durează și acum și strică cu deosebire cucuruzului și otăvilor.

După socoteala făcută la minister, roada din anul acesta este mai bună decât cea din anul trecut: la grâu cu 4 milioane de măji metr. la săcără cu 1 milion și $\frac{1}{2}$, la orz cu 1.8 și la ovăș cu 1 milion și $\frac{1}{2}$ măji metr.

Starea cucuruzului e foarte îngrijitoare din pricina secetei, așa că dacă nu va urma în curând ploaie, roada va fi mijlocie slabă. Asemenea stăm și cu crumpenele și cu livezile, cari încă sufer mult. În pometuri fac pagube vermii și multe poame cad. În Ardeal merii și perii vor da roadă îndestulitoare.

În jurul Sibiului roada stă astfel: grâul dă $6\frac{1}{10}$ măji metr. de jugăr, săcara $6\frac{1}{2}$ m. m. orzul 6 m. m. ovășul $7\frac{1}{2}$ m. m. Aici, ca și în toate părțile este mare lipsă de ploaie.

În jurul Vârșetului grâul dă $10\frac{1}{2}$ măji metr. de jugăr. Cucuruzul se nimicește.

În Sătmar a dat grâul 6-7 măji metr. de jugăr, săcara $6-\frac{1}{2}$ m. m. orzul 5-6 m. m.

Foamete. Din Macău se scrie, că în vre-o 9 sate din comitatul Cianad e foamete formală, asemenea celei din anul 1873. Vice-spanul a cerut dela congregație 200 mii cor. ca să procure pe seama locuitorilor acelor sate nutremēt și sămēntă de sămānat.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Vamoș-Odriheiu.

(Urmare).

Nicolae Nuțu, 1 cor. 25 bani, Vasile Ciocodău și Nicolae Bucur, câte 2 cor. 50 bani, toți din Ferihaza; Gligor Țiței, 2 cor. 50 bani, Lazar Stanciu, Michail Zăblău, Nic. Bărbat, Michail Tăbărean, Manoil Bărbat, Ioan Bărbat, Petru Radu, Georgiu Radu, Georgiu Păcală, Nicolae Bărbat, Constantin Titei, câte 1 cor. 25 bani, Zacharie Filip, Michail Șoneriu, Michail Colceriu, câte 50 bani, toți din Sighișoara; Ioan Petea 75 bani, din Săcădate; Vasile Rotariu, 1 cor. 25 bani din Cinade; Ilie Onofrei 1 cor. 25 bani, din Șoroștin; Ioan Nicodim Frățilă 2 cor. Nic. Mitru, Borcoma, 1 cor. 50 bani, Nic. Homorogean, Ioan Neagu, și Vasile Langa, câte 1 cor. 25 bani, toți din Cohalm; Martin Becheș. 1 cor. 50 bani, Ioan Enciu și Georgiu Radu, câte 1 cor. 25 bani, toți din Țelina; Alexandru Păcurariu și Emanoil Păcurariu, câte 2 cor. 50 bani, Achim Botariu, 1 cor. 25 bani, toți din Sas-saroș; Sandru Popa, 2 cor. 50 bani, Boldi György, 1 cor. 25 bani, și Șofron Danciu, 1 cor. toți din Șomoștelnic; Michail Coman, 1 cor. 25 bani, din Haștalău; Nicolae Oancea, 1 cor. 25 bani din Scoreiu; Nistor Drăguș și Milian Bardos, câte 1 cor. 25 bani, Eltimie Drăguș, 75 bani, toți din Zultan; Georgiu Micu, 2 cor. 50 bani, din Daia-săsească; Ioan Stanciu 1 cor. și Nic. Miha 50 bani, ambii din Cornățel; Nicolae Pleșca, 1 cor. 25 bani din Hozman; George Șuster, 1 cor. 50 bani, Irima Nicoară, 1 cor. 25 bani, Vasile Sbârcea 1 cor. și Zosim Cristian, 50 bani, toți din Retișdorf; Georgiu Stângu, 59 bani, din Bacut; Ioan Vladu 2 cor; 50 bani, din Vorumloc; George Cristea, 3 cor. 50 bani din Giulaș; Todor Berteș, Todor Berteș răposat și Măriuța Berteș, câte 2 cor. 50 bani, toți din Alma-mică-săsească.

(Va urma.)

CRONICĂ.

Foale românească în Basarabia În luna aceasta va apărea în Chișineu, capitala Basarabiei, o foaie românească săptămânală, cu titlul »Basarabia«, organ al Românilor. Censura rusească n'a dat voie să scoată foaia, dar nobilimea română a hotărît să scoată și fără concesiie. Partidul român din Basarabia s'a alăturat la programul constituțional, alcătuit de Finlandezi, Poloni etc. și cere autonomie administrativă, școală și biserică românească în Basarabia.

Panteon al Bănățenilor. »Drapelul« din Lugoj publică un apel, scris de un »Român Bănățean«, prin care să provoacă Români din Banat a aduna materialul la compunerea unui »Panteon românesc al tuturor Românilor inteligenți bănățeni«, cari prin scrierile și faptele lor au contribuit și contribuiesc la luminarea poporului bănățean. Au-

torul roagă publicul să binevoiască a trimite la redacțiunea »Drapelului« fotografiile și datele biografice ale bărbatilor bănățeni vestiți, cum și ale femeilor renumite, despre cari alcătuește în »Drapelul« și un catalog.

Aplicarea învățătorilor instruiți în oltoirea viței de vie. »Unirea« scrie următoarele: Preav. Conzistor a edat următorul circular, spre care atragem atențiunea senatelor școlastice: Filoxera a nimicit cele mai multe din viile credincioșilor noștri, lipsindu-i de un îndemnat isvor de venit. Împrejurarea aceasta ne-a înedmnat, să ne îngrijim, ca elevii cursului ai III-lea dela institutul nostru preparandial din Blaj în anul acesta să se deprindă în oltoirea viței americane cu viță indigenă, ca astfel ei să fie în stare a arăta poporului nostru, cum are să-și reconstruească viile cu viță americană altoită. Acei elevi, cari au dovedit dexteritate și pricepere în oltoire și în manipularea viței oltoite, au primit despre aceasta certificat dela direcțiunea institutului preparandial. Este deci în interesul poporului nostru, ca la școalele din comunele, unde au să se reconstruească viile cu viță americană altoită, să se aplice învățători, cari știu oltoire și da în privința aceasta învățătură și poporului nostru. De aceea însărcinăm senatele școlare, ca la stațiunile de învățători ce ar deveni vacanțe în comunele, unde au să se reconstruească viile cu viță americană altoită, să pună între condițiunile de concurs, că vor fi preferiți învățătorii, cari vor dovedi cu certificat legal, că știu oltoire vița de vie.

Moșee în Londra. În Londra este atât de mare numărul credincioșilor lui Mohamed, încât ei au hotărît zidirea unei moșee mohamedane. Spre acest scop au făcut mari dăruiri de bani Șahul Persiei, Chedivul din Egipt și Emirul din Afganistau. Moșeea va fi zidită pe malul riului Themse și va fi strălucită, în stil arab.

Potretul D-rului D. P. Bărelanu. Pentru procurarea chipului în ulei al mult regretatului Dr. D. P. Barcianu, fost vice-prezident al »Reuniunii române de agricultură din Sibiu«, s'au mai făcut următoarele dăruiri: Cucernicul ieromonach Dr. Ilie M. Cristea, din privilegiul onomastice sale 5 coroane; Dr. Lucian Borcia, avocat, 2 cor.; Ioan Rebeș și Ioan Budiu, funcționari la »Albina«; d-șoara Mărița Cristea, învățătoare în Gura-Barza, Nicolae Mușă, paroh (Cerișor); George Ittu, par. (Vale), Nicolae Roman, par. (Romosel), Ioan Roman, paroh și Ioan Fanea, notar, ambi din Tălmăcel și Ioan Bălșan, par. (Bulbuc), fie-care câte 1 cor.

Lă fondul de 20 bani, al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare s'au mai făcut următoarele dăruiri: George Itu, paroh (Vale), Nicolae Roman, paroh (Tălmăcel), Iohann K. Seheesch, întreprinzător de edificări, fie-care câte 1 cor.; Ioan Fanea, notar (Tălmăcel), 50 bani, Ioan Bălșan, paroh (Bolbuc), d-șoara Mărioara Avram, absolventă de pedagog, fie-care 20 bani și Vic. Tordășianu, secret. »Reun. agricole sibiene«, câte 10 bani.

Din Mociu. La petrecerea de vară, dată în Mociu, la 23 Iulie au suprasolvit următorii domni și doamne: Ioan Bozac, 1 cor. Teodor Moga, 5 cor. Grigore Bozac, 3 cor. Dr. Persian, 2 cor. Octavian Florian, 40 bani., Vasile Hopârtean, 2 cor., Axente Murășan, 1 cor., Pamfilu Papiu, 1 cor., Ananie Moldovan, 1-30 bani; Aurel Fulea 2 coroane, Teofil Hosszu 6 cor. Bretter Mór 2 cor. d-na Avram, 1 cor., Ioan Leoca, 5 cor. Iacob Chiffa, 1 cor. Dr. Deli Adolf, 1 cor., Simion Ciuca, 5 cor., Ioan Dan, 5 cor. Ne-a trimis dl Andreiu Vodă, 4 cor. De tot au intrat în cassă 206.70 cor. din cari scăzând spesele de 132.70 cor. rămâne venit curat 74 cor. ce se va da fondului bibliotecii populare »Grigore Major«. Toți iubiiții și darnicii noștri oaspeți să primească mulțumită sinceră și recunoscătoare. — Mociu, 28 Iulie 1905. Sever-Dan, cassar, Iuliu Gherman, controlor

Aviz. Facem cunoscut onor. p. t. public, că »Tipografia« Iosif Marschall, a trecut prin cumpărare în posesiunea dlui Henric Meltzer. Dl. Meltzer este de profesiune tipograf specialist, făcând practica în arta tipografică mai mulți ani în Sibiu, Austria, Germania și în București (la tipografia ziarului »Bukarester Tagblatt«) și fiind conducător de tipografie. Astfel dl Meltzer va conduce tipografia cu destăvilitate și rugăm onor. public a se adresa cu comanda de sale cu deplină încredere tipografiei Henric Meltzer.

Totodată înștiințăm, că »Foia Poporului« și »Călimdarul Poporului« vor apărea regulat mai departe, în aceleași condiții, ca și până acum, tipărituri în Tipografia Henric Meltzer.

Casuri de moarte. Dr. George Popoviciu, Român bucovinean, fost deputat în parlamentul din Viena, unde și-a ridicat în vânt pentru apărarea cauzelor românești, și otrăvit și a reposat în Muncaci (Ungaria). Causa sinuciderii nu se știe.

— Vasile Basarab, paroh gr-or. în Romos, a reposat în 1 August c. în vârstă de 71 de ani și 49 ani ai preoției.

— Gustav Meltzer, fabricant de săpun, în numele său, al copiilor și rudeniilor cu inimă frântă de durere aduce la cunoștință trecerea prea timpurie din viață a iubitei sale soții Ioana n. Otto, care după lungi suferințe a reposat în 8 August 1905. la 3/6 oare din zi, în etate de 43 ani. Inmormântarea s'a făcut Joi, în 10 Aug. c. la 4. oare p. m. din capela mortuară ev. augs. — Fie-i odichna lină!

Surd. Foile polone scriu, că micul copil al Tarului moștenitorul tronului rusesc e surd. Nu de mult adevărat însoțită de o damă de curte, dusese copilul să vadă niște exerciții de ale tunarilor. Acolo ambele au observat, că copilul nu resimte nimic la bubuitul tunurilor. Au raportat despre aceasta acasă și astfel s'a întrunit un sfat de medici, care a constatat că în adevăr copilul e surd. Nu știm, întru cât e adevărată știrea aceasta.

Un milion de emigranți. În cursul anului din urmă, adică dela 1 Iulie 1904 până la 30 Iunie 1905 au emigrat în America peste un milion de persoane, anume 1,061.659 cu 250.000 persoane, mai mult decât în anul 1903/4. Dintre țările europene mai mulți au emigrat din Austro-Ungaria, peste 200.000, aproape toți în America de mează-noapte, ca lucrători în fabrici, băi etc.

Fetită înecată. Sâmbătă, în 5 August c. s'a înecat în o gărlă a Someșului copila de 9 ani a lui Ioan Maiorean din Nepos, (l. Năsăud) scaldându-se împreună cu alți copii. Ea a fost scoasă din apă abia a doua zi de feciorul Vasile Lazar. Durerea părinților e mare.

Caiete oprite. Ministrul ung. de culte și instrucțiune prin un ordin dat zilele acestea oprește folosirea caietelor legate cu sirmă, (drot) din cauză, că sirmă ruginește curând și poate cauza otrăvire de sânge dacă școlarii și-ar șgăria mâna cu ea.

Logodnă. Maria Horeth (Sieul mare, și Pompeiu Baci (Șoimuș) fidanțați.

Amânare. Ni se scrie, că adunarea generală cercuală a »Asociației« despărțământului VI al Sebesului convocată pe 20 August c. s'a amânat pe Duminică în 17 Septembrie a. c. n. Locul adunării rămâne comuna Cioara și același program.

Proces de presă. »Gazetei de Duminică« din Șimleu i-s'a făcut proces de presă pentru 12 articli, de conținut politic.

Focuri. Săptămâna aceasta au fost focuri mari în mai multe părți, cari, fiind, uscătime, au făcut mari pagube. Intre altele în Ilia de pe Murăș a ars o mare jireadă de grâu a arendatorului Schwarz, paguba e 32 mii cor. — În Bojorod au ars 8 case; focul a fost pus din răsunare. — În Sibiu s'a iscat foc Duminică seara în atelierul strugarului G. Groisbeck, dar focul a fost stins curând. — În România, la graniță spre Bistra, a fost un mare foc de pădure. — În Praid (pe Târnava mică) asemenea a fost foc mare; au ars în decurs de o oară vreo 40 de case și alte zidiri, nutrețul și bucatele adunate.

Serbări culturale săsești. Insoțirile poporului săsesc își țin adunările lor colective anul acesta în Sibiu, în zilele de 23—27 August c. adică pe timpul când este și expoziția și serbările »Asociației« noastre. Societatea Carpatină își va serba cu acest prilej iubileul de 25 ani al existenței sale. Afară de societatea Carpatină își ține adunare reuniunea Gustav Adolf, reuniunea medicilor, a femeilor săsești evang. reuniunea pentru științele naturale etc. Cu acest prilej compatrioții nostri Sasi vor aranja și ei, ca și noi, mai multe serbări, producții, concerte etc.

Căldura. De două-trei zile arșița soarelui s'a mai potolit puțin. În multe părți a plouat zilele aceste și așa aierul s'a mai recorit. În cele mai multe părți însă ploaia a fost puțină și ar mai fi de dorit. În Sibiu a plouat Marți seara foarte puțin.

Atentatul contra Sultanului. Cercetările în afacerea atentatului contra Sultanului au rezultat, că sunt bănuți până acum 13 oameni, ca părtași la atentat, anume 11 streini și 2 din Turcia. Dintre streini e prins belgianul Iauries.

Decorați pentru casul cu »Potemkin« Regele României Carol a decorat cu câte o medalie pe comandantul vaporului român »Elisabeta« și pe oficerul de marină, care a condus vaporul »Potemkin« în portul Constanța. Asemenea au mai fost decorați și unii oficiali, pentru purtarea lor corectă în afacerea vaporului Potemkin.

A apărut: Resboiul ruso-japonez, de Lucian Bolcaș. Partea I. Până la căderea Portugalui-Arthur. Prețul 50 fileri + 10 fil. porto. Se poate procura la administrația »Poporului Român« în Budapesta, VII. Strada Amazon 6—8.

— Iarăși Grecii și Românii, de Const. V. Obedeau, o broșură, care arată mișcările Grecilor față de Români.

Bătăle între vizitii și militari. »Gazeta Trans.« scrie următoarele: Ca urmare a unei încăierări de la o cârcimă din Brașov în 4 aug. a avut loc o bătăie între vreo 7 vizitii și un grup de infanteriști de la reg. 50. Vizitii erau înarmați pentru această ocaziune cu drugi de fer. Bătăia s'a întâmplat pe la oarele 9 în centrul orașului, str. Măcelarilor în fața teatrului. Trei soldați grav răniți (unul cu urechea tăiată) au fost transportați la spitalul militar. Dintre vizitii a fost dus la spital numai unul, având o rană de împunsătură cu baioneta.

Bioscopul sosit la Sibiu este foarte interesant. Atragem luarea aminte asupra inseratului din nr. de azi despre producțiile din 13—18 Aug. c.

Pentru paspoarte nu se plătește porto postal. Ministrul de comerț a dat de curând un ordin circular de cuprinsul că — după ce autoritățile îndreptățite se estrade-paspoarte au favorul scutiței de port de la cele mai multe state esterne — numai în acei cas se iee de la partidă porto postal pentru trimiterea pasportului, când acela are să fie trimis în state față cu cari nu au favorul scutiței de porto postal.

»Industria« noul înstituit industrial-economic și de credit societate pe acții în Deva, își va ținea adunarea generală în 10 Sept. 1905, Duminică după amiază, la orele 5. — Improtocolarea institutului e sigură, și astfel cam pe la 1—15 Octomvrie institutul își va putea începe activitatea.

Din jurul Năsăudului ni se scrie, că și peacolo băntuie seceta în măsură mare. Mulți oameni seceră și adună fânul noaptea, fiindcă ziua nu pot lucra de căldură. Păraiele, cari se varsă în Someș au secat cu totul și chiar Someșul este abia ca un părau.

»Răpăți« Atragem atenția cetitorilor nostri asupra inseratului despre apa minerală escelentă Răpăți.

Menageria din piața de lemne nu mai stă aici decât câteva zile. Atragem luarea aminte a cetitorilor asupra inseratului din nr. de azi.

Este nemărginită întrebuițarea boraxului imperial ca mijloc de curățire și de spălat în economia casnică. Continând introducerea detaiată pe fiecare învălitoare, (cu deosebire pe cea mare de 75 fileri,) sunt notițe prețioase binevenite pentru fiecare despre întrebuițarea multilaterală a boraxului imperial ca mijloc de frumsețe, de cură și de curățit. La cumpărare (în băcăni, drogherii, parfumerii, farmacii etc.) se se ceară espres veritabilul borax imperial. Acesta nu vine în comerț nici când desfăcut, ci numai în învălitoare (cartoane) frumoase roșii cu 15, 30 și 75 bani în calitate totdeauna escelentă curată.

Cartea engleză: Românul americano, atât de trebuincioasă celor ce sânt sau merg la America, a eșit în tipar în tipografia noastră în o ediție nouă, prelucrată cu îngrijire. Cartea, cum știm, e alcătuită de dl Victor Lazar. Prețul 1 cor, și 10 bani porto. se poate procura la administrațiunea »Foi Poporului«.

Fără îndoială că multele obiecte de lipsă neîncunjurată pentru îngrijirea corpului recerută necondiționat, mai avantajos se cumpără în prima și unica parfumerie specială Meltzer, strada Cisnădiei, oficiul comandei de corp.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

Nlc. R. com. în Săsc. Costă 2 cor. 10 bani. Rugăm trimite banii.

Av. G. în Vurpăr. Pe trei luni și la trei luni se trimiți alte 8 cor.

V. O. în Séc. Trimite banii (1 cor. 10 bani) căci altcum îți vine prea scump.

S. G. nob. de V. (America), Noi trimitem regulat foia cu adresa tipărită: Alliance-Ohio P. O. Box 154; poșta va fi de vină.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul »Tipografiei« Henric Meltzer.

Apa minerală amară
Francisc Iosif

Representanță proprie de ape minerale amare.
V. secț. a de med. Casei generale de bolnavi în Viena.

Silvestru Moldovan

180 oi de vînzare

la 167 1-1

Anica Baci

In Șoala, Sály (posta Egerbegy).

Schimbare de local.

Prin aceasta aducem la cunoștința onoratului p. t. public, că neguțătoria reg. ung. de sare în mare și mic se mută cu finea acestei luni în edificiul »Albinei«,

str. Măcelarilor Nr. 20.

Neguțătoria reg. ung. de sare

157 3-3 Str. Măcelarilor Nr. 21.

Atelier fotografic de primul rang
VICTOR MYSZ
 Strada Măcelarilor Nr. 6, vis-à-vis de hotel Meltzer,
 recomandă fotografi în esecția cea mai fină cu prețurile cele mai ieftine pe lângă serviciul cel mai prompt.
 Atelier fotografic aranjat modern.

158 1-2

Giuvaergiu și graveur
A. MORAWETZ

Strada Cisnădiei 14. SIBIU Strada Cisnădiei 14.

Numai în stilul cel mai nou.

Deposit de giuvaere, aur, argint și argint de China.

= Cea mai renumită neguțatorie de aurării. =

Deposit de oroloage de Geneva de aur și argint de cele mai fine pentru domni și dame.

Atelier propriu pentru lucrări nouă și reparaturi. 76 14-

= Serviciu real. Garanță conștientoasă. =

„Répáti“

este perla tuturor apelor minerale, o beură de cură și răcoritoare, care în urma compoziției sale fericite și gustului său proaspăt, plăcut, se numără între apele de clasa primă ale continentului.

»Répáti« se valorează bine cu deosebire la boale de stomach, rinichi și intestine, la aprinderi de beșică, boale reumatice, anemie etc.

»Répáti« este apa favorită a meselor alese și este hotărît cea mai plăcută beură răcoritoare.

Apa »Répáti« — pe lângă bunul său gust și putere vindecătoare fără seamăn — ca apă foarte ieftină se poate recomanda ca beură stabilă fiecăruia, care își prețuiește sănătatea!

»Répáti« se află de vînzare în toate băcăniile mai mari și restaurante.

Representanța principală pentru Sibiu și jur: 164 1-5

ADALBERT BARTHMES, Bahngasse Nr. 1.

Banca de asigurare
 „TRANSILVANIA“
 din Sibiu

8 49-52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii),
 asigură în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și exploziune, —
 edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întregă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului: Capitale asigurate asupra vieții:
 95.727.010 coroane. 10.102.362 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăgubiri de incendii 3,249.332 c. pentru capitale asigurate pe viață 2,920.068 c.

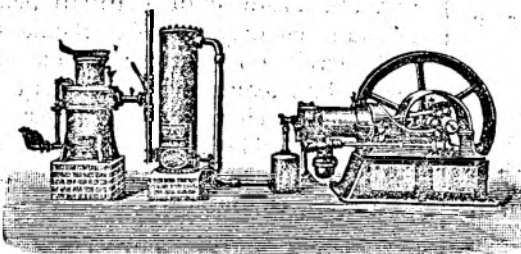
Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiune în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etajiu I., curtea I,
 și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Cluj, Făgăraș și Timișoara, precum
 și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Langen și Wolf

fabrică de motoare în Viena

cea mai veche și mai mare fabrică specială a monarhiei.



Motoare originale „Otto“ și locomobile pentru benzină și petrol, cum și gaz de iluminat.

Motoare de gaz aspirator, cari se mină cu cărbuni de lemn, coacs sau cărbuni de antrachit.

Aceste motoare de gaz aspiratoare sînt pentru minat cele mai ieftine în prezent, fiindcă ele numai pe oară și putere de cal consumă 1½, — 2½ fleri material de ars. Mașinist sau focar e de prisos.

Special pentru minatul morilor este mașina cea mai escelentă a prezentului.

Cu deslușiri, descrieri și figuri, cum și preliminare de spese servește

Representanța generală pentru Ardeal

ANDREIU TÖRÖK

fabrică de mașine și mori

Sibiu, Poarta-Cisnădiei.

147 5-7

Preste 300 de distincții înalte.
 Preste 30.000 motoare originale „Otto“ în mînare.

Condiții de plată favorabile.
 Garanții deplină și serviciu culant.

Oroloage, obiecte de aur și de argint deposit dela fabrica

Iulius Erös

Sibiu (Nagyszeben) str. Cisdădiei 3,

Cel mai mare deposit

din Transilvania dela fabrică, de oroloage, juveuri, obiecte de aur și de argint al lui Iulius Erös Sibiu (N.-Szeben), strada Cisdădiei nr. 3.

Toate obiectele de aur și de argint sunt probate și esaminate oficios și pe fie-care obiect este oficială vizibilă „marca”, afară de aceasta să dă garanță în scris despre veritatea fie-cărui obiect.

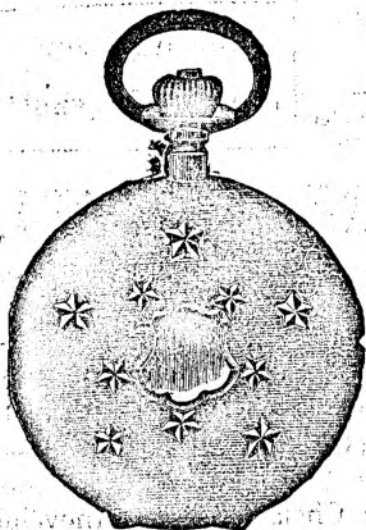
Prețuri-curante ilustrate se dau la cerere gratis și franco. 24 25-52

Nr. 2127 A. Orologiu de nickel, cu coperiș dublu, foarte masiv 7 cor. 50 bani.

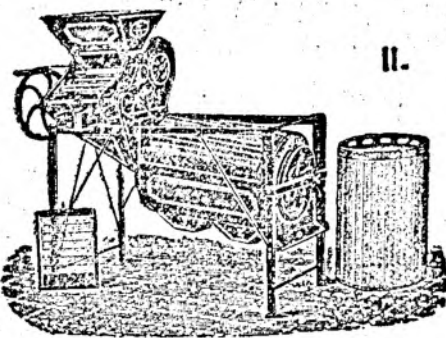
Sanțuri de nickel 50, 70, 100, 140 bani.

Sanțuri de argint 2 cor. 90 bani până la 10 cor.

Șinoare pentru orologiu, 20, 30, 50 bani.



Nr. 2127 A.



Triere

— cu prețuri moderate. —

Eu dau și cu plătire în rate și atunci socotesc 6% interese.

— Liste de prețuri speciale la dorință. —

154 8—

Carol F. Jickeli

Sibiu.

„Tipografia“ HENRIC MELTZER, Sibiu.

P. T.

Am onoare a face cunoscut onor. public, că preiau și duc în deplinire ca specialist și cu prețuri solide și reale tot felul de lucrări aparținătoare

specialității tipografice,

cum sânt:

tipărire de cărți, ziare, placate, circulare, ori-ce-fel de bilete, tot soial de tipărituri și lucrări de accidente

in ori-ce culoare.

In urma unei praxe de mai mulți ani, sânt în stare a ținea concurența cu ori-care tipografie, și rog onor. public la trebuință a onora cu comande tipografia mea.

Prețuri corespunzătoare.

Recomandându-mă în bunăvoința onor. public românesc, semnez

Cu deosebită stimă

HENRIC MELTZER

Sibiu, str. Măcelarilor 12.

Eu

pentru îngrijirea pielii, special în pentru a alunga pistrii și avea o culoare delicată a feței, nu cunosc un săpun medicinal mai bun și mai cu efect, decât cunoscutul

săpun din lapte de crin

al lui Bergmann

(Marca: doi băieși)

48 23-25

de

Bergmann & Co., Teschen a/E.

Să afă de vânzare, bucata à 30 fil. în Sibiu la:

Farmacia „la Ursu”, Piața-mare.

I. B. Misselbacher sen.

Gust. Meltzer, strada Cisdădiei și strada Gușteritei 25.

Prima fabrică transilvană de stearin, str. Cisdădiei.

In Sighișoara: farmacia W. Lingner.

RECLAMA

permanentă, cu scop și practică este sufletul, factorul dătător de viață pentru ori-ce fabrică, întreprindere comercială, industrială și de negoț. Cum, unde și când se poate insera mai cu efect, mai bine și mai ieftin se poate afla în

Espeđiția de anunțuri

Iuliu Leopold

Budapesta, VII., Erzsébet-körút 54,

unde se mijlocește cu conștientiositate, punctualitate și ieftin publicarea inseratelor și reclamelor în toate foile și călindarele din Budapesta, provință și strălăitate. Planuri și prelim. de spese gratis.

Mare menagerie în Têrgul de lemne

Deschisă zilnic

dela 9 ore dimineața

până

la 10 ore seara.

166 1-3



La 4 ore d. a. și la 1/8 seara

— mare —

producție

și

nutrirea animalelor.

Intrare cu prețuri moderate: Locul I. 40 fileri (20 cr.), locul II. 20 fileri (10 cr.)

Pentru numeroase cercetări se roagă

cu distinsă stimă

DIRECTIUNEA.

Menageria române numai până în 15 August c.

500 Coroane

plătesc celui-ce ar măi căpeta vre-odată durere de dinți ori li va mirosi gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 70 fil. Pentru trimitere franco 95 fil. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisdădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisdădiei. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săseș: farmacia Lederhülger; Sighișoara: farmacia lui Lingner. Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimit 7 sticle cu 5 cor. 20 fil. franco. 8 17-26

Casă de vânzare.

Din cauză de mutare se află de vânzare o casă cu grădina mare sau cu loc de zidire în strada Schewiss în condiții favorabile. Informații mai de aproape se dau în str. Cisnădiei nr. 17, etagiul I. 158 3-3

Să cântă un măiestru covaci.

În comuna Săsciori (Sebeș), curat românească, în care este târg de săptămână, este lipsă de un măiestru covaci român, care are aplicație la astfel de măiestrie și se știe toate lucrurile aparținătoare meseriei lui.

Doritorii au a se adresa diui

Nicolae Răchitan,
comerciant.

163 1-2

Moară de vânzare.

În comuna Răhău (cercul Szászsebes), se află o moară cu motor de benzin, care aduce un venit anual de 2000 coroane.

Susnumita moară este de vândut, eventual de esarândat. Referitor la preț, eventual condițiuni de esarândare reflectanții sunt rugați a se adresa la subscrisul.

Răhău, în 20 Iulie 1905.

Nicolae Benescu
proprietar de moară.

155 3-3

Trei băieți

se primesc în franzelăria dlui Petru Moga, strada Poplăcii (Quergasse) Nr. 1. 146 1-3

ATENȚIUNE! 50.000 părechi de ghete.

4 părechi de ghete numai cu fl. 2.80

din cauza de cumpărare a unei mari cantități în articlii de ghete, cât timp ține proviziunea, se vor vinde pe preț de nimica. 1 păreche de ghete pentru domni și 1 pentru dame, de piele brună sau neagră, cu șinoare, l. calitate, galoșati, cu talpă bătută tare cu cuie, mai departe 1 păreche de ghete de modă pentru domni și una pentru dame, cu pasepoil, foarte elegante, fasonul cel mai nou, tare, căptușiți cu materie caldă, provăzuți pentru iarnă, foarte dragă și ușori. Mărima după centimetri. Toate 4 părechile costă numai fl. 2.80. Expedarea se face trimițând banii înainte sau cu rambursă prin

Esportul de ghete S. URBACH

Cracovia Nr. 286. 5 1-1

Schimbul se primește, și banii se retrimite fără amănare astfel că risicul e cu totul eschis.

Bolnavilor

de lupus și de muschiu de piele le împărtășesc deslușiri gratuit, cum am aflat eu vindecarea mea.

91 17-19

Marienne Mlohl,
Viena, V., Pilgramgasse 6.

Informații rog numai în limba germană.

Pe ntru tipar responsabil Henric Meltzer.

Pe Piața Hermann în Sibiu.

500 lampe lucitoare!
10 lampe arcuite!

Stabiliment propriu de vapor și electricitate cu forță de 20 de cai.

1000 de locuri
elegante de șezut!

BIOSCOPUL lui NARTEN.

Cercetat și distins de repetite-ori de personaje înalte. Tot a doua zi cu program schimbat senzațional, între care evenimentele cele mai nou, cum și scene comice și vesele și două lungi filmi de transformare.

Din program este de amintit cu deosebire:

În 13 și 14 Aug.: Lupta de tauri în Sevilla. — Călătoria la Nord-Cap. — Candidatul de căsătorie. — În 15 și 16 Aug.: Wilhelm Tell. — Călătoria în Italia. — Spărgătorul vărsat. — În 17 și 18 Aug.: Marele duce Sergiu primește în Moscva pe eroii dela Chemulpo. — Carnavalul în Moscva. — Grădina zoologică în Londra. — Istorie interesantă etc.

Pe zi câte două reprezentații: dela 6-1/2 și dela 8-1/2 seara; în Dumineci și sărbători trei reprezentații, la orele 4, 6 și 8. 165 1-4

Prețul locurilor: Locul I. 60 fileri, locul II. 40 fileri, locul III. 20 fileri. Reprezentație de seara la 8 ore seara cu capelă de muzică bine provăzută: locul I. 1 coroană, locul II. 60 fileri, locul III. 30 fileri.

În fiecare Luni și Vineri seara: **Seară Parisiană** pentru oameni mari.

Schimbare de negoțorie.

Avem onoare a face cunoscut onor. p. t. public și onoraților nostri mușterii, că negoțoria noastră de modă în str. Cisnădiei Nr. 23 sub firma **Kathi Späck** o schimbăm și cu 1 August e. deschidem în

Piața-mare Nr. 19 etagiul I.

un nou

„Salon de pălării de modă”,

ear' cu aceasta ocașiune delăturăm numele de fată Kathi Späck (acum nevasta mea) și vom continua negoțoria sub firma improcolată la tribunalul comercial

August Gruber.

Mulțumind pentru bunăvoința și încrederea, de care am fost părtași, ne rugăm ca să fim onorați cu aceasta și în noul nostru stabiliment. Nisuița noastră cea mai mare va fi, ca să o merităm în toată privința.

Cu distinsă stimă

AUGUST GRUBER și femela.

161 2-3

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare, sentite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cautiune și vadiu și ca cautiuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent
contra întabulări și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

îngrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

închirierea de resorturi de casse de fer

(săfe de depozit), sigure contra incendiului

și a spargerii, etc. 1 31-52

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.